

Continental 
The Future in Motion



skai® Gemini
Leather Design FR



Gemini



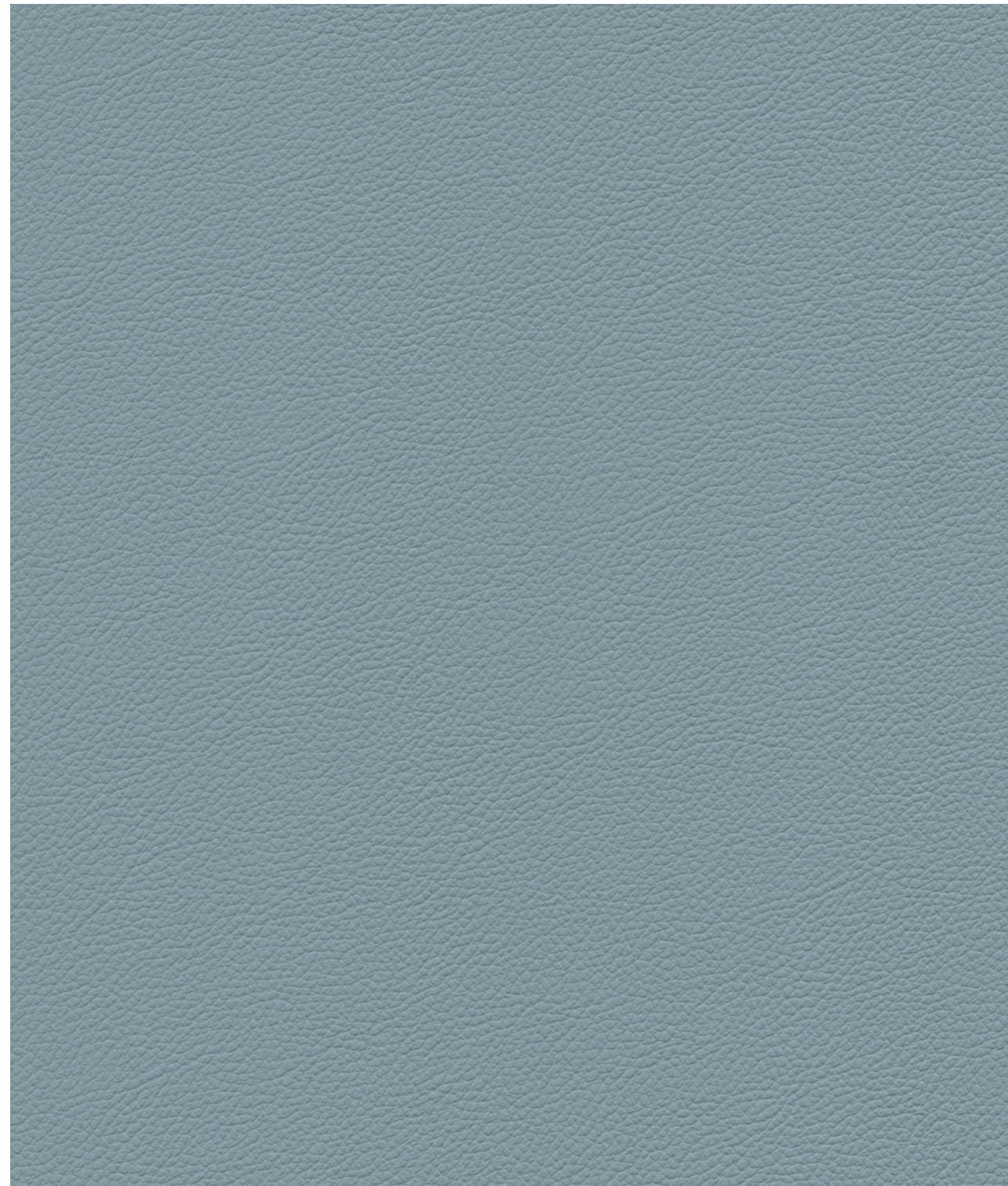
skai® Gemini



Der Polsterbezugstoff zeichnet sich durch eine besonders feine Ledernarbung aus. Die große Farbpalette, flammhemmende Eigenschaften und seine angenehme, natürliche Haptik machen das Material perfekt für den Einsatz im Hospitality-Bereich, wie Hotels, öffentliche Einrichtungen oder Kreuzfahrtschiffe.

The upholstery material is characterized by a very fine leather grain. Due to its large color pallet, flame-retardant characteristics, and its pleasant, natural feel, the material is perfectly suited for use in the hospitality industry, such as hotels, public institutions, or cruise ships.

Este material de tapizado se caracteriza por un grano cuero muy fino. Gracias a su gran paleta de colores, sus características retardantes de la llama y su sensación agradable y natural, resulta idóneo para su uso en el sector hostelero, por ejemplo, en hoteles, instituciones públicas o cruceros.



skai® Gemini blue fog F6425160

beige F6425147	sand F6425146	toasted nut F6425155	orange F6425134
perle F6425156	cappuccino F6425157	light orange F6425153	brown F6425143
yellow F6425152	light green F6425133	green F6425131	dark green F6425132
light stone F6425148	stone F6425151	dark stone F6425144	wenge F6425142
ashgrey F6425158	platinum F6425159	grey F6425149	black F6425150

skai® Gemini



blue fog F6425160	blue-grey F6425141	dark blue F6425138	navy F6425139
fuchsia F6425137	purple F6425154	blue F6425140	health green F6425130
red F6425135	bordeaux F6425136	marsala F6425161	powder rosé F6425162
white F6425145			

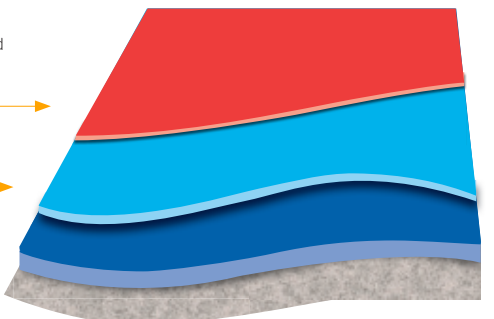
skai® Surfaces Protective Finish

Protective finish
Advanced technology that protects the article against the stains, making it easier to clean and maintaining the initial appearance for longer (slower aging).

Antifungal and antibacteria treatment

PVC Layer

Textile support





Public Area



Hospitality



Residential



Healthcare



Fitness

Materialzusammensetzung:

ca. 81% PVC-Compound
ca. 19% Polyester
Gewicht: 655 +/- 85 g/m²
Dicke: 1,1 +/- 0,2 mm
Rollenbreite: 140 cm
Rollenlänge: 30 m

Material composition:

approx. 81% PVC-compound
approx. 19% Polyester
Weight: 655 +/- 85 g/m²
Thickness: 1.1 +/- 0.2 mm
Roll width: 140 cm
Roll length: 30 m

Composición del material:

aprox. 81% compuesto de PVC
aprox. 19% Poliéster
Peso: 655 +/- 85 g/m²
Espesor: 1,1 +/- 0,2 mm
Ancho de rollo: 140 cm
Largo de rollo: 30 m



lichtecht
lightfast
resistente a la luz
DIN EN ISO 105-B02,
Stufe 6 / level 6 / nivel 6



abriebfest
abrasion resistant
resistencia a la abrasión
DIN EN ISO 5470-2:
≥ 300 000* Martindale
invers/inverse/inverso
*** DIN EN ISO 5470-1**



lösungsmittelfrei
solvent free
exento de solvente



schwer entflammbar
flame protection
resistencia al fuego
EN 1021 (1-2), M2, B2,
CTB 117, FAR 25853, R118



salzwasserbeständig
salt water resistant
resistente al agua salada
DIN EN ISO 9227



antibakteriell/antimikrobiell
antibacterial/antimicrobial
antibacteriano/antimicrobiana



schweiß-, urin- und blutbeständig
resistant to sudor, blood and urine
resistente al sudor, la orina y la sangre



lösungsmittelfrei
solvent free
exento de solvente



vegan
vegan
vegano



0161-22
IMO MSC 307 Part 8

Anwendung / Verarbeitung

Geeignet für viele Arten von Bepolsterungen und Bespannungen in der Polsterindustrie. Besonders geeignet für den Einsatz im trendorientierten Wohn- und Objektbereich, in öffentlichen Gebäuden und Einrichtungen. Problemlose Verarbeitung nach den üblichen Verfahren (Nähen, Heften, Kleben, Nageln). Keine Lösemittelkleber verwenden!

Sonstige Hinweise

Zum Erhalt der Materialeigenschaften Ihres skai® Produktes ist eine regelmäßige Reinigung der Materialoberfläche erforderlich. Benutzen Sie hierzu eine warme, milde Seifenlauge und ein Mikrofaser Tuch oder eine weiche Handbürste. Bitte verwenden Sie keine chemischen Bleichen oder scheuernde Reinigungsmittel. Bitte beachten Sie, dass Anfärbungen des Materials durch Jeans oder andere Textilien von jeglicher Gewährleistung ausgenommen sind.

Besondere Hinweise

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen in Wort und Schrift, die wir aufgrund unserer Erfahrung entsprechend dem aktuellen Kenntnisstand weitergeben, sind unverbindlich und begründen kein Rechtsverhältnis und keine Nebenverpflichtungen aus dem Kaufvertrag. Sie entbinden den Käufer nicht davon, unsere Produkte für den vorgesehenen Verwendungszweck in eigener Verantwortung selbst zu prüfen. Im Übrigen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Hiermit verlieren alle früheren, anderslautenden Regelungen ihre Gültigkeit.

Application / Processing

Suitable for many kinds of upholsteries and coverings in the upholstery industry. Especially suitable for the use in the modern residential and contract area, in public buildings and institutions. Problem-free processing in the usual procedures (sewing, tacking, sticking, nailing). Do not use solvent-based adhesives!

Other instructions

To maintain the material properties of your skai® product, it is necessary to regularly clean the material surface. Use a warm, mild soap solution and a microfiber cloth or a soft hand brush for this purpose. Please do not use chemical bleach or abrasive cleaning agents. Please note that staining of the material through jeans or other textiles is excluded from any warranty.

Special notes

Our written and spoken technical recommendations, which we provide based on our experience in accordance with the current state of knowledge, are nonbinding and do not constitute a legal relationship and are not additional obligations from the purchase agreement. They do not release the purchaser from checking our products for the intended use under his own responsibility. Otherwise, our general terms and conditions are in effect. All earlier provisions to the contrary hereby become invalid.

Aplicaciones / Manipulación

Apto para múltiples tipos de tapizado y revestimientos para la industria del mueble tapizado. Especialmente diseñado para el empleo en espacios modernos tanto públicos como privados, en edificios públicos e instituciones. Aplicación sencilla por medio de procedimientos habituales (cosido, hilvanado, pegado, clavado). No usar pegamento disolvente.

Otros consejos

Para conservar las propiedades del material de su producto de skai® es necesario limpiar regularmente la superficie del material. Utilice para ello lejía jabonosa suave y tibia con un paño de microfibra o un cepillo de mano suave. No utilice blanqueadores químicos ni productos de limpieza abrasivos. Tenga en cuenta que las manchas por decoloración en el material causadas por pantalones vaqueros u otros tejidos quedan excluidas de cualquier garantía.

Advertencias especiales

Nuestras recomendaciones técnicas de aplicación, verbales o escritas, que facilitemos sobre la base de nuestra experiencia y de los conocimientos técnicos más actuales, no son vinculantes en ningún caso ni constituyen un compromiso contractual o responsabilidades añadidas al contrato de compraventa. No eximen al comprador de verificar personalmente nuestros productos para el uso previsto y bajo su responsabilidad. En todo lo demás, se aplicarán nuestras condiciones generales, lo que supone la nulidad de cualquier otro acuerdo previo.



* nach den gesetzlichen Bestimmungen
prescribed by law
de conformidad con las disposiciones legales

DIN EN ISO 14001
DIN EN ISO 45001
DIN EN ISO 9001
IATF 16949

Interior Living

Contact

Konrad Hornschuch AG
Salinenstraße 1
74679 Weißbach
Germany
Tel. +49 (0)7947 / 81-8714
skai.interior@continental-corporation.com
www.skai.com



Benecke-Kaliko S.A.U
Polígono Ind. Landaben C/A, nº 26
31012 Pamplona (Navarra)
Spain

O'Sullivan Films
1944 Valley Avenue
Winchester, Virginia 22601
USA

Der Inhalt dieser Druckschrift ist unverbindlich und dient ausschließlich Informationszwecken. Die dargestellten gewerblichen Schutzrechte sind Eigentum der Continental AG und/oder ihrer Tochtergesellschaften. Copyright © 2022 Continental AG, Hannover. Alle Rechte vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.continental-industry.com/disc_de

The content of this print is non-binding and serves exclusively information purposes. The industrial property rights shown are the property of Continental AG and / or its subsidiaries. Copyright © 2022 Continental AG, Hanover. All rights reserved. For further information, please visit www.continental-industry.com/disc_en

El contenido de esta publicación no es vinculante y se utiliza exclusivamente. Con fines informativos. Las marcas comerciales mostrados son propiedad de Continental AG y / o sus filiales. Copyright © 2022 ContiTech AG, Hanover. Todos los derechos reservados. Más información está disponible en www.continental-industry.com/disc_en

Continental 
The Future in Motion

K392-1409
DE/EN/ES 02.2022



4 007386 959881